



# யுத்தத்தின் விலை



## யுத்தத்தின் வீலை

இக்கையேடு தேசிய சமாதானப் பேரவையினால் “மார்க்” நிறுவனத்தின் உதவியுடன் மேற்கொள்ளப்பட்ட ஆய்வின் மூலமான ஆரம்பக் கண்டுபிடிப்புக்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு தயாரிக்கப்பட்டதாகும். பரவலான ஆய்வின் அடிப்படையில் அமைந்த முழு விபரங்களுடனான அறிக்கையொன்று 1998 ன் முதற்பகுதியில் வெளியிடப்படும்.

வெளியீட்டாளரைக் குறிப்பிட்டு மதிப்பளிக்கும் வகையில் இக்கையேட்டில் உள்ளவற்றை மறுபிரசுரம் செய்யவியலும். இதில் காணப்படும் சகல புகைப்படங்களும் அநுருத்த லொக்குஹப்பு ஆராய்ச்சி அவர்களினால் எடுக்கப்பட்டவையாகும்.

1998 ஜனவரி 4ம் திகதி கொழும்பு பண்டாரநாயக்க சர்வதேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் நடைபெறும் தேசிய பேராளர் மாநாட்டில் வெளியிடப்பட்டது.

வெளியீடு

**இலங்கை தேசிய சமாதானப் பேரவை**

291/50, ஹவ்லாக் கார்டன்ஸ்

கொழும்பு-06.

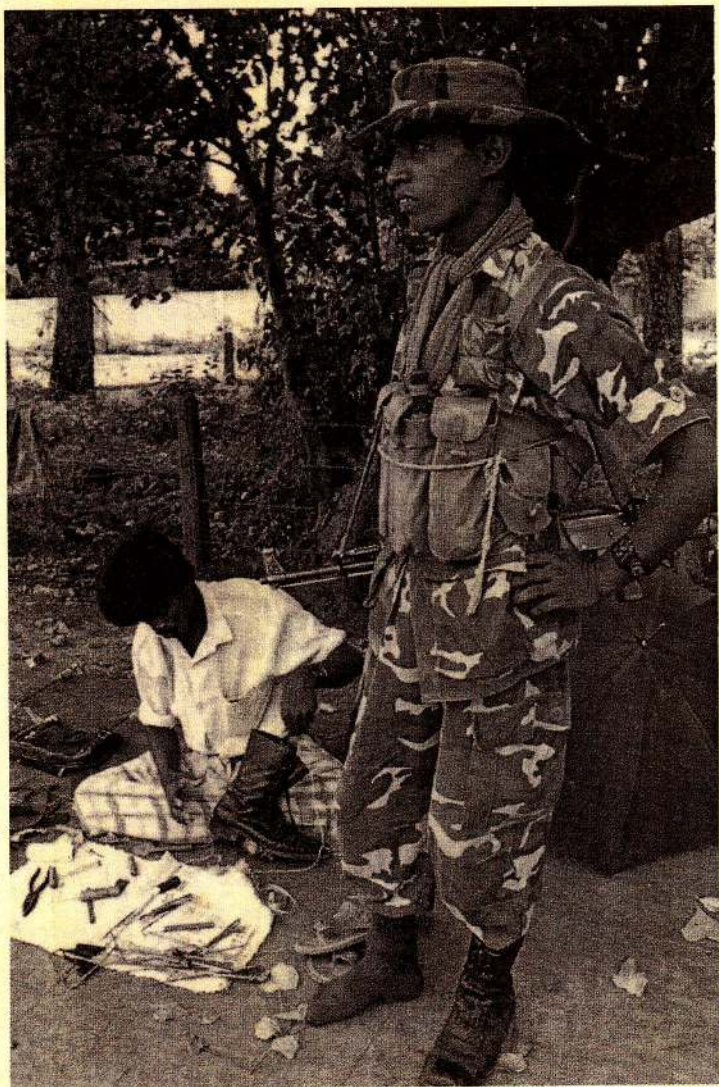
தொலைபேசி பக்ஸ் : 594378, 502522

E-mail : peace22@lanka.ccom.lk

peace2@sri.lanka.net

Wep page : [http : //peace-srilanka](http://peace-srilanka).







யுத்தத்தின் ஆகுசெலவோ அளவிடப்பட முடியாதது. ஆயினும் இவ்வாய்வு இழப்புகளின் பரிமாணத்தைக் காண்பிக்க முயலுகின்றது. யுத்தத்தின் காரணமாக ஏற்படும் பொருளாதார இழப்பு மெல்லிய மேற்பரப்பு மட்டுமேயாகும். பாரிய மானிடத் துயர்களும் விரயங்களும் அதற்குக் கீழேயுள்ளன. மனித உயிரிழப்புக்கு விலையில்லை. இலங்கையில் யுத்தத்தின் ஆகுசெலவு பொருளாதார மானிட சமூக - பொருளாதார மற்றும் தார்மீக ஆகுசெலவுகளை உள்ளடக்கியதாகும்.

பொருளாதார ஆகுசெலவு யுத்தத்திற்கு நிதியளிக்கும் ஆகுசெலவு வட-கிழக்கிலும் ஏனைய இடங்களிலும் அழிக்கப்படும் அல்லது சேதமாக்கப்படும் பௌதிகச் சொத்துக்களின் பெறுமதி மற்றும் இழக்கப்பட்ட பொருளாதார உற்பத்தி வளர்ச்சி மற்றும் அபிவிருத்திக்கான வாய்ப்புகள் என்பவற்றை உள்ளடக்குகின்றது.

1983-96 காலகட்டத்தின் போது அரசாங்கத்துக்கும் எல்ரீஈ அமைப்புக்கும் ஏற்பட்ட நேரடிச் செலவீனங்கள் 1996 விலைகளின் பிரகாரம் 228 பில்லியன் ரூபாவாகும். யுத்தத்தில் ஈடுபட்டுள்ளோர் ஒருவர் மீதொருவர் மரணத்தையும் அழிவையும் கொண்டு வருவற்கான ஆற்றல்களை நிலைபெறச் செய்வதற்காக சகல ஜன சமூகங்களையும் சேர்ந்த மக்கள் தாங்க வேண்டியுள்ள சுமையை இது தெளிவாகச் காட்டுவதாக அமைந்துள்ளது.

யுத்தம் மாத்திரம் இல்லையெனில் இலங்கையின் முழுப்பொருளாதாரமும் இதைவிட உயர்ந்த வளர்கி வீதத்தைக் கண்டிருக்கும். தற்போதிருப்பதை விட நுகர்வு சுமார் 40 வீதத்தாலும் முதலீடு சுமார் 40 வீதத்தாலும் அதிகரித்திருக்கும். 14 வருடகால மொத்த தேசிய உற்பத்தி இழப்பு 1996 விலைகளில் 2340 பில்லியன் ரூபாவளவு உயர்வாகவிருக்கும். இது 1996 இன் மொத்த தேசிய உற்பத்தியை (அல்லது பொருளாதாரத்தின் மொத்த உற்பத்தி) விட மூன்று மடங்கு அதிகமாகும். இத்தொகை 1996 இல் 768 பில்லியன் ரூபாவாகும்

மனித கிழப்பு போராளிகள் மற்றும் குடிமக்கள் மரணித்தல் அல்லது காயமடைதல் கைம்பெண்கள், அநாதைகள், உறவினர் மற்றும் நண்பர்களின் சோகம் மக்களின் இடம்பெயர்வு மற்றும் இருப்பிடமின்மை என்பவற்றை உள்ளடக்குகின்றது. இது அளவிடமுடியாததும் பொருளாதார ரீதியில் பெறுமதி கூறப்பட இயலாததுமாகும். ஆயினும் இவற்றுக்கு மரணம் உடற்காயம் என்பவற்றில் இழக்கப்பட்ட பொருளாதார வாழ்கை வருடங்கள் இடப்பெயர்வினால் ஏற்பட்ட வருமானம் ஈட்டும் நடவடிக்கைகளில் சீர்குலைவு வெளிநாடுகளில் புகலிடம் கோரியுள்ளோரின் திறன்கள் இடப்பெயர்ந்தோரைப் பராமரிப்பதற்கும் புனர்வாழ்வுளிப்பதற்குமான செலவுகள் எனப் பொருளாதார ஆகுசெலவுகள் ஏற்படவே செய்கின்றன.

யுத்தம் மிகவும் விசாலமான சமூக-அரசியல் விளைவுகளைக் கொணர்ந்துள்ளது. அது மக்கள் தமது சாதாரண வாழ்வில் அனுபவிக்க வேண்டிய சமூக சேமநலன்



உணர்வுக்கு மிக முக்கியமான பாதுகாப்பு உணர்வு மற்றும் நடமாட்ட சுதந்திரம் என்பவற்றை அவர்கள் இழந்து விட்டதைக் குறிக்கின்றது. பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளில் அதிகரிப்பு அவசரகால நிலைமை மற்றும் யுத்தக் கெடுபிடிகள் தொடருதல் மக்களின் மனித உரிமைகளில் மட்டுப்பாடுகளைத் திணிப்பதோடு அவர்களின் இல்லங்களின் தனியந்தரங்கத்தையும் மீறுகின்றன. இந் நிலைமைகளுக்கு இலகுவில் பலியாகக் கூடியவர்கள் தமிழ் மக்களே.

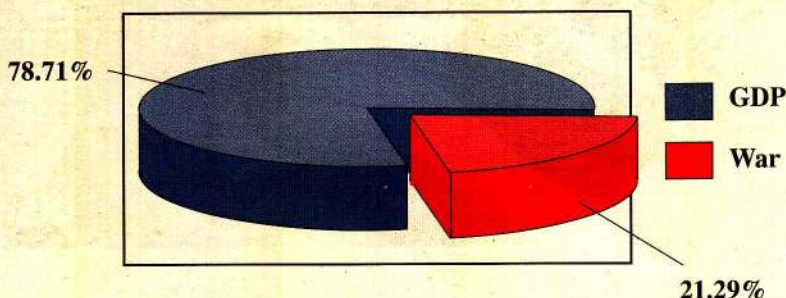
அனைத்துக்கும் மேலாக ஓர் உள்நாட்டு யுத்தம் சமூகத்தின் விழுமிய முறைமையையும் தார்மீக அடித்தளங்களையும் அரித்துக் சிதைத்துவிடும். அது முழுச் சமுதாயத்திலும் ஒரு வன்செயல் வக்கிரக் கலாச்சாரத்தை ஊக்குவிக்கின்றது. குடிமக்கள் சட்டரீதியாகவும் சட்ட விரோதமாகவும் நாசகார ஆயுங்களைப் பெற்றுக் கொள்ளுவதை அது இலகுவாக்குகின்றது வன்செயல் பல அரசியல் சமூக நிறுவனங்களுள் ஊடுருவி ஜனநாயகச் செயல்முறைகளைக் குடைசாய்க்கின்றது. ஆயுதத் தளபாட வர்த்தகமும் இராணுவத் தேவைகளின் அவசரமும் வகைப் பொறுப்புக்கட்டுப் பாடுகளைத் தளர்த்துவதற்கு இட்டுச் செல்வதோடு. பெருமளவிலான ஊழல் மற்றும் குடியியல் உரிமைகளுக்கும் கடப்பாடுகளுக்குமான மதிப்பின்மைக்கும் கதவுகளைத் திறந்துவிடுகின்றன.

முழு இலங்கைச் சமூகமுமே யுத்தத்தின் மானிட சமூக மற்றும் தார்மீக ஆகுசெலவுகளைத் தாங்க வேண்டியுள்ளது. இந்த ஆகு செலவுகள் சிங்கள, தமிழ் மற்றும் முஸ்லீம் எனப்படும் சகல ஜன சமூகங்களாலும் செலுத்தப்படுகின்றது. இலங்கை அரசாங்கம் மற்றும் தமிழ் போராளிகள் இயக்கம் இரண்டுமே பாரிய நிதி மற்றும் மனித மூலவளங்களைத் திரட்டி இந்த நாசகார யுத்தத்தில் பயன்படுத்துகின்றன. மனிதர்கள் கொல்லப்படுகின்றனர் சமூக பொருளாதார அகநிலையமைவுகள் அழிக்கப்படுகின்றன பெண்கள் விதவைகளாகவும் பிள்ளைகள் அநாதைகளாகவும் ஆக்கப்பட்டு பெருந்தொகையினரான மக்கள் மதிப்புள்ள மனித வாழ்க்கையை இழக்கின்றனர். போர் தொடர்கின்றது. மக்களே பலிக்கடாக்கள் ஆகின்றனர்.

பொருளாதார அளவீடுகளில் யுத்தத்தின் ஆகுசெலவு யாது ?

யுத்தத்தின் மொத்தப் பொருளாதார ஆகுசெலவு அளவிடப்பட முடியாததாயினும் யுத்தம் தொடர்பான நடவடிக்கைகளுக்கு ஏற்படும் செலவினம் இழக்கப்படும் உற்பத்தி மற்றும் வருமான இழப்பு என்பவற்றை ஒட்டு மொத்தமாகக் கூட்டுவதன் மூலம் நேரடி ஆகுசெலவை அறிதல் கூடும். 1996 இல் இந்த மூன்று அம்சங்களும் ஒன்று சேர்ந்து அண்ணளவாக 165 பில்லியன் ரூபா அல்லது மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியில் 21.3 வீதமாக அமைந்தது. 1997 இல், யுத்தம் மேலும் விரிவடைந்தமையால் சென்ற வருடத்தில் இத்தொகை மேலும் குறைந்திருக்காதென்பது தெளிவாகும்.

1996



போரின் பொருளாதாரச் சூழையை அளவிடுவதற்கு ஒருவர் இரு பிரதான முறைகளைப் பயன்படுத்தலாம். மொத்த ஆகுசெலவை அளவிடுவதற்கு இவை இரண்டையுமே ஒன்றாகப் பயன்படுத்துதல் வேண்டும். ஒரு முறை, யுத்தத்திற்கு ஏற்படும் முழுச்செலவினம் என்ற ரீதியில் இச்சூழையை மதிப்பீடு செய்வதாகும். இது யுத்தம் புரிவதில் பயன்படுத்தப்படும் அல்லது இழக்கப்படும் மொத்த நிதி மற்றும் ஏனைய மூலவளங்களாகும். இத்தகைய ஒரு கணிப்பீட்டுக்கு அரசாங்க வரவு-செலவுத்திட்டம், யுத்தத்தினால் ஏற்படும் சேதம் மற்றும் அழிவு, அகதிகள், இடப்பெயர்ந்தோருக்கான செலவுகள் குறித்த பல்வேறு அறிக்கைகள் போன்ற தரவு மூலங்களைப் பயன்படுத்தலாம்.

யுத்தத்தின் விளைவாக இழக்கப்பட்ட அல்லது இல்லாதுபோன வருமானம் அல்லது உற்பத்தி குறித்த சூழையை மதிப்பீடு செய்வது இன்னுமொரு முறையாகும். வட-கிழக்கில் பல்வேறு துறைகளில் உற்பத்தி வீழ்ச்சி, அல்லது உல்லாசப் பிரயாணிகள் வருகையில் வீழ்ச்சி போன்ற விடயங்களில் யுத்தத்துக்கு முந்திய உற்பத்தியை யுத்தத்தினால் ஏற்படும் சேதம் மற்றும் அழிவு, அகதிகள், இடப்பெயர்ந்தோருக்கான செலவுகள் குறித்த பல்வேறு அறிக்கைகள் போன்ற தரவு மூலங்களைப் பயன்படுத்தலாம்.

யுத்தத்தின் விளைவாக இழக்கப்பட்ட அல்லது இல்லாதுபோன வருமானம் அல்லது







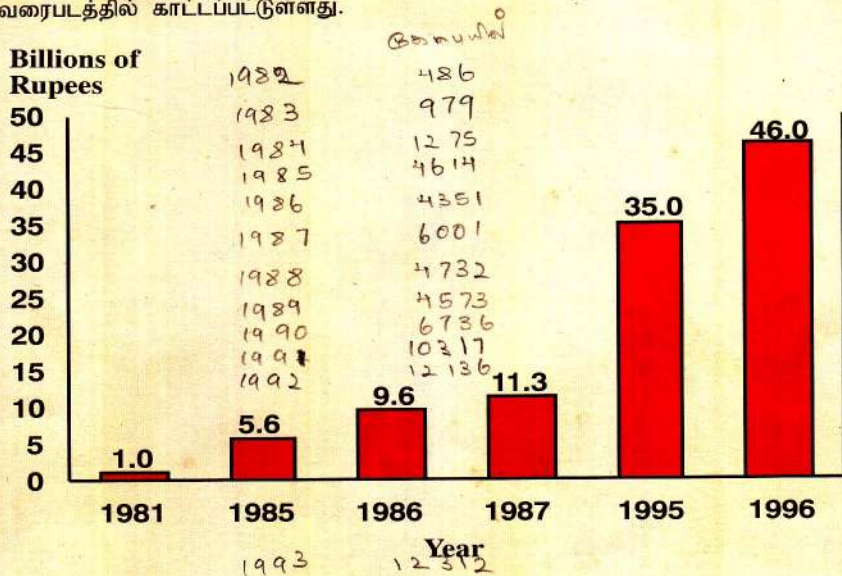
## பொருளாதார ஆகு செலவு

உற்பத்தி குறித்த கமையை மதிப்பீடு செய்வது இன்னுமொரு முறையாகும். வட-கிழக்கில் பல்வேறு துறைகளில் உற்பத்தி வீழ்ச்சி போன்ற விடயங்களில் யுத்தத்துக்கு முந்திய உற்பத்தியை யுத்த வருடங்களிலான உற்பத்தியோடு ஒப்பிடுவதன் மூலம் மதிப்பீடுகளைக் செய்யமுடியும். ஆயினும், யுத்தத்துக்கு முந்திய உற்பத்தியை மாத்திரம் கருத்திற்கொண்டு, சாதாரண காலங்களில் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய வளர்ச்சியைக் கணக்கில் எடுக்காவிடின் இதுவும் தவறானதாகவே அமைய முடியும்.

ஆயினும் இக்கணிப்பீடுகள் யுத்தத்தினால் பாதிக்கப்பட்டு உற்பத்தித்தரவு, உற்பத்தி மற்றும் முதலீட்டு மட்டங்களிலும் செல்வாக்குச் செலுத்தும் ஒரு முழு வீச்சான பொருளாதார மாறிகளை கணக்கிலெடுத்துக் கொள்ளவில்லை. ஆகவே தற்போதைய மதிப்பீடு நேரடி ஆகசெலவுகள், நம்பகமான முறையில் இனங்காணப்பட்டு, மதிப்பீடு செய்யப்படக்கூடிய துறை உற்பத்தி இழப்புகள் மற்றும் மூலவள நஷ்டங்கள் குறித்தே கவனம் செலுத்துகின்றது.

### யுத்தம் குறித்த அரசாங்கச் செலவினம்

வரவு-செலவுத்திட்டத்தின் மீண்டுவரும் மற்றும் மூலதன நிதி ஒதுக்கீடுகளின் கீழ் காட்டப்படும் அரசாங்கச் செலவினம் யுத்தத்தின் நேரடி ஆக செலவின் ஒரு வடிவமாகும். இது பாதுகாப்புப் படையினருக்கான வேதனங்கள், கூலிகள், மற்றும் யுத்தத்துக்கு அவசியமான பொருட்கள், சேவைகளின் கொள்முதல் என்பவை குறித்து ஏற்படும் செலவினமாகும். இவ்விடயங்கள் மீதான செலவின் மேற்காணும் வரைபடத்தில் காட்டப்பட்டுள்ளது.



குறிப்பு: இவை பாதுகாப்புப் படையினரின் வேதனங்கள், கூலிகள் மற்றும் யுத்தத்துக்கு அவசியமான பல்வேறு பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளை மாத்திரமே காட்டுகின்றன.



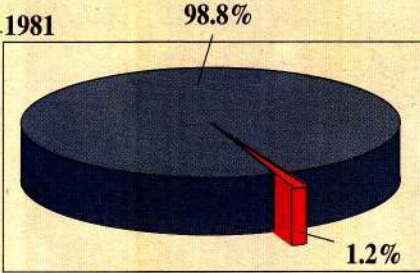




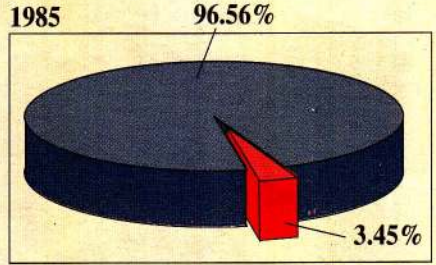
## பொருளாதார ஆகு செலவு

மொ.தே.உவின் வீதமாக அதிகரிக்கும் யுத்தச் செலவுகள்

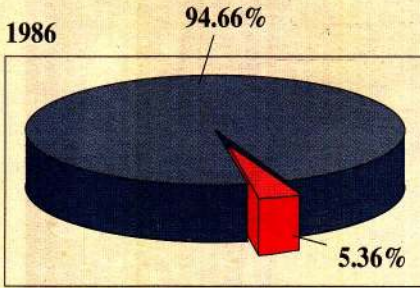
1981



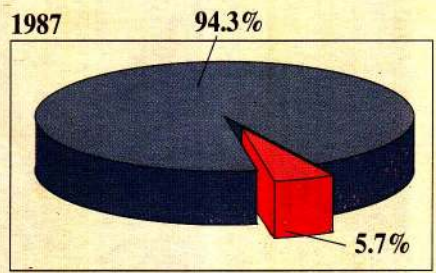
1985



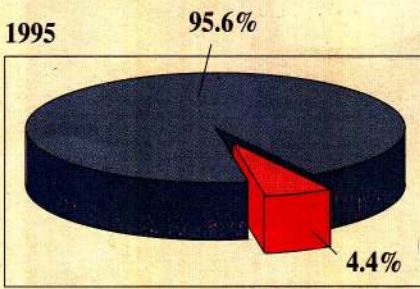
1986



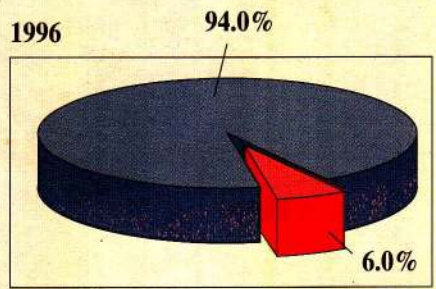
1987



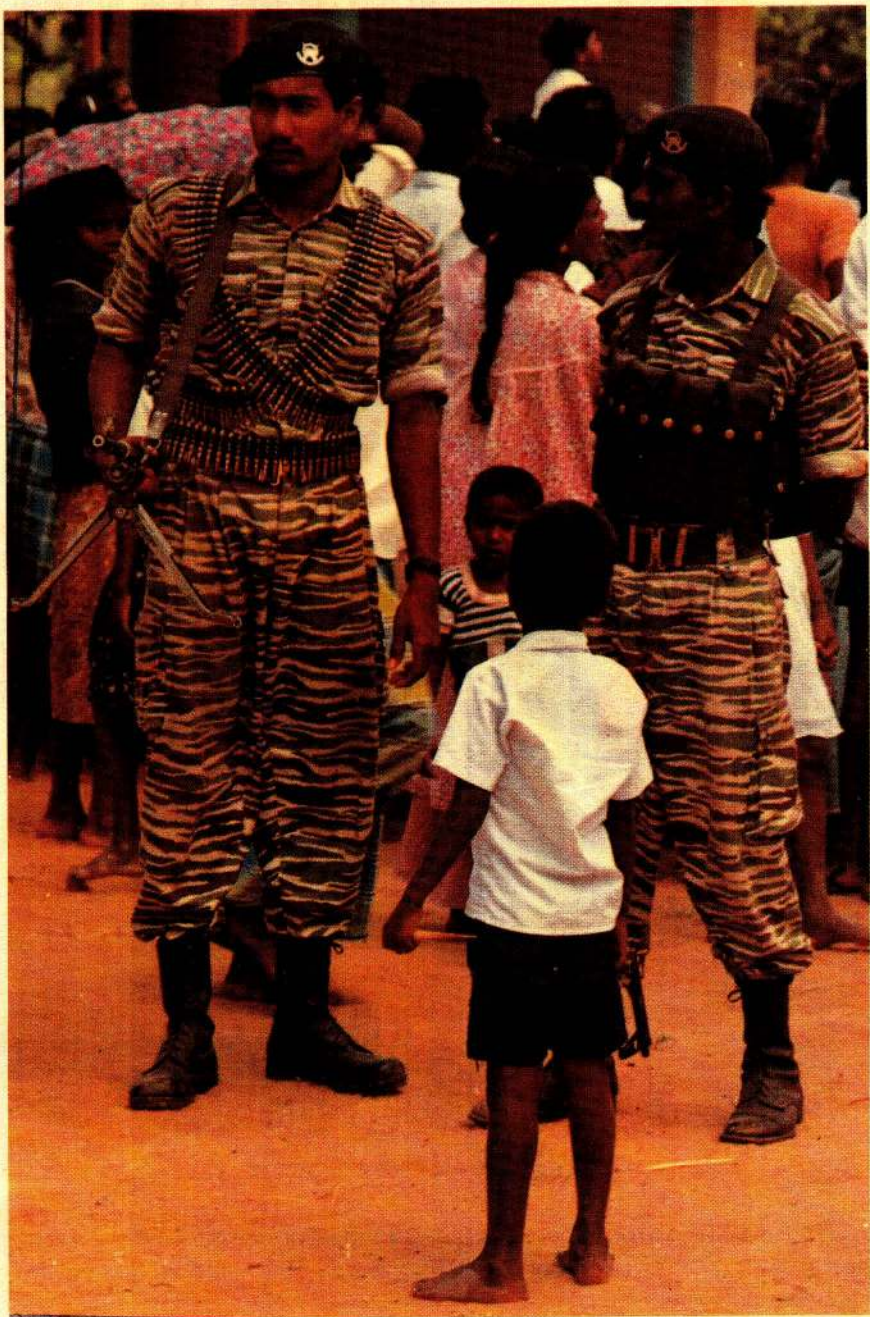
1995



1996



குறிப்பு: இவை பாதுகாப்புப் படையினரின் வேதனங்கள் மற்றும் கூலிகள், மற்றும் யுத்தத்துக்கு உபயோகமாகும் பல்வேறு பொருட்கள், சேவைகளின் கொள்முதலை மட்டும் காட்டுகின்றன.



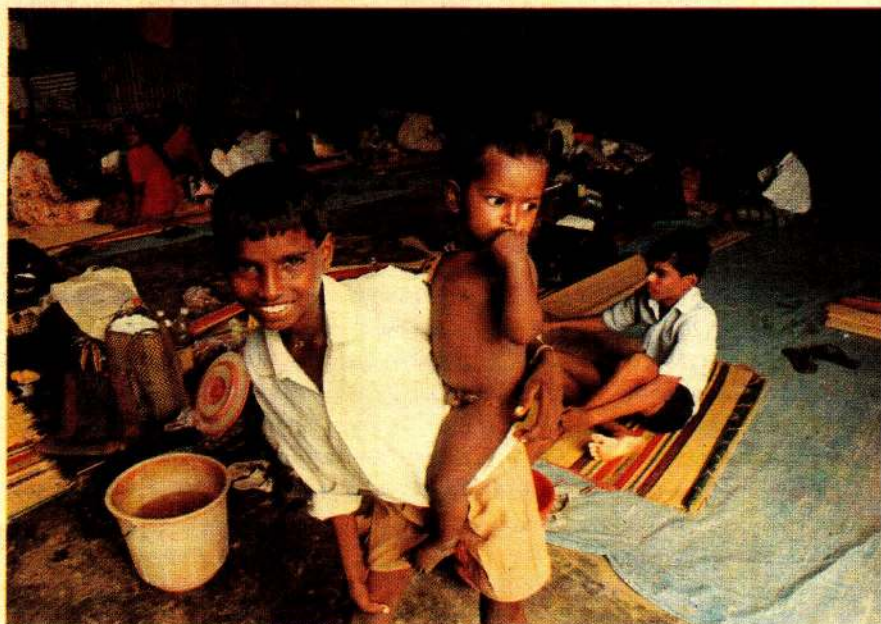


பாரிய உள்ளகப் பாதுகாப்புப் பிரச்சனைகளோ, அயல்நாடுகளோடு தீர்க்கப்படாத பாரதூரமான முரண்பாடுகளோ இல்லாத ஏனைய நாடுகள் சுமார் 2 வீதமாக அல்லது அதற்கும் குறைவாகவே இராணுவச் செலவினங்களாகக் கொண்டுள்ளன. 1995 இல் நேபாளத்தில் இராணுவச் செலவினம் அண்ணளவாக 1.5 வீதமாக இருந்தது. பங்காளதேஷில் இது 1.8 வீதமாக இருந்தது. உலகனைத்திலுமுள்ள நாடுகளின் இராணுவச் செலவினங்கள் குறித்த தரவு இதை உறுதிப்படுத்துகின்றது. ஆர்ஜென்டினா, மெக்ஸிக்கோ மற்றும் வெனிகுலா போன்ற நாடுகளில் இராணுவச் செலவினம் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியில் 2 வீதத்துக்கும் குறைவாகவே இருந்தது. பெரு மற்றும் கொலம்பியா போன்ற, சட்டம் மற்றும் ஒழுங்கு குறித்த மோசமான உள்ளகபிரச்சினைகளுள்ள நாடுகளிலும் இராணுவச் செலவினங்கள் முறையே 1.6 வீதமாகவும், 2 வீதமாகவுமே இருந்தன.

### எல்.ஈ.ஈ.ஈ அமைப்பின் யுத்தச் செலவினம்

அரசாங்கத்துக்கு ஏற்படும் இராணுவச் செலவினம் யுத்தம் காரணமாக ஏற்படும் சகல நேரடிச் செலவினங்களையும் உள்ளடக்குவதில்லை. யுத்தம் புரியும் படையினருக்கும், யுத்தத்தில் நேரடியாக உபயோகிக்கப்படும் ஆயுதங்கள், வெடிமருந்துகள், பொருட்கள் மற்றும் சேவைகளைக் கொள்முதல் செய்வதற்கு எல்ஈஈ அமைப்பினர் பெருமளவு மூலவளங்களைச் செலவிடுகின்றனர். இதில் ஒரு பகுதி வட-கிழக்கின் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியிலிருந்தும், எஞ்சிய பகுதி நாட்டுக்கு வெளியே திரட்டப்படும் மூலவளங்களிலிருந்தும் பெற்றுக் கொள்ளப்படுகின்றது. எல்ஈஈ அமைப்பினால் கட்டுப்படுத்தப்படும் பிரதேசங்களில் தீர்வைகள், வரிகள் மற்றும் ஏனைய வழிவகைகள் மூலம் மூலவளங்கள் திரட்டப்படுவதற்கான சான்றுகள் உள்ளன. யுத்தம் குறித்த தாக்கம் போரிடும் இரு கட்சியினரையும் "ஆயுதப் போட்டி" ஒன்றை நோக்கிய பிடர் பிடித்து உந்துகின்றது. இலங்கையில் நிகழ்வு இதற்கு விதிவிலக்கானது அல்ல. எல்ஈஈ அரசாங்கப்படைகளுக்கு எதிரான பாரிய இராணுவத் தாக்குதல்களைத் தொடுக்கக்கூடிய வல்லமையைப் பல தடவைகளிற் காட்டியுள்ளது. இது அவர்களைப் பொறுத்தவரையில் யுத்தஞ் செய்வதற்கு அவர்கள் பெருமளவு மூலவளங்களைத் திரட்டிப் பிரயோகித்துள்ளனர் என்பதைக் காட்டுகின்றது. இந்த மூலவளங்கள் அரசாங்கம் உபயோகிப்பதில் 20 வீதம் என எடுத்துக்கொண்டாலும் இது ஒப்பீட்டளவில் மிகவும் குறைவான ஒரு மதிப்பீடாகும் - யுத்தத்தில் தமிழ்ப் போராளிகளுக்கு ஏற்படும் செலவினம் கணிசமானளவு உயர்வானதாகும். 1996 விலைகளில் இது 38 பில்லியன் ரூபாவாகும். இது வட-கிழக்கு மொத்த தேசிய உற்பத்திச் சாத்தியவளத்தின் வீதாசாரமாகக் கூறப்படின், ஒரு மேலோட்டமான கணிப்பின் பிரகாரம் சராசரி வருடாந்தச் செலவினம் வட-கிழக்கின்கின் மொத்த தேசிய உற்பத்தியில் சுமார் 5 வீதம் ஆகும்.



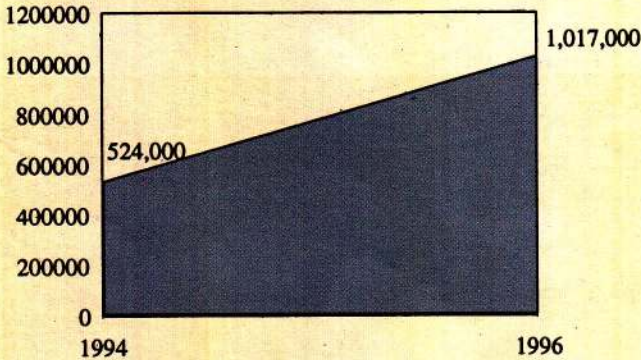




**இடம் பெயர்ந்தோர் மற்றும் அகதிகள் குறித்து ஏற்படும் செலவினம்**

1996 இறுதியில் உள்ளபடி, நலன்புரி நிலையங்களினுள்ளும், அவற்றுக்கு வெளியிலுமிருந்து இடம்பெயர்ந்தோர் குறித்து அரசாங்கத்திற்கு ஏற்பட்ட மொத்தச் செலவு மாதமொன்றுக்கு 256 மில்லியன் ரூபாவாகும். 1994 டிசம்பரில் 524,000 பேர்களாகவிருந்த இடம்பெயர்ந்தவர்களின் தொகை 1996 டிசம்பரில் 1,017,000 பேர் என்னும் உயர்மட்டத்தை எட்டியது. இந்த அடிப்படையில் வருடாந்தச் செலவினம் சுமார் 3 பில்லியன் ரூபாவாக இருந்தது. 1997 ஆகஸ்ட் அளவில் இடம்பெயர்ந்தோர் தொகை 785,187 பேராகவும், அவர்களுள் 75,000 பேர் 5 வயதுக்குக் குறைந்த சிறுவர்களாகவும் இருந்தனர்.

**1994 க்கும் 1996க்கும் இடையிலான இடம்பெயர்ந்த மக்களின் பாரிய அதிகரிப்பு பொருளாதார ஆகுசெலவுகள்**



**மனித வளங்கள் நாட்டை விட்டு நீங்குதல்**

இந்தியாவில் புகலிடம் கோரியுள்ளோரினதும், தற்போது அகதிமுகாம்களின் உள்ளேயும், வெளியேயும் இருப்போரின் தொகை சுமார் 150,000 பேர் ஆகும். ஐரோப்பா மற்றும் வட-அமெரிக்காவில் அரசியல் தஞ்சம் கோருவோரின் தொகை சுமார் 90,000 என அறிக்கையிடப்படுகின்றது. இவற்றுக்கு மேலதிகமாக பல்லாயிரக்கணக்கான தமிழக குடிமக்கள் 1983 இனக்கலவரங்களின் பின்னரும், இராணுவ மோதல்கள் அதிகரித்த பின்னரும் பல்வேறு நாடுகளுக்குக் சட்டபூர்வமாகப் புலம்பெயர்ந்து சென்றுள்ளனர். இத்தொடர் புலம் பெயரலுக்கான நம்பகமான புள்ளிவிபரங்கள் கிடைப்பதாயில்லை.







பெருந்தொகையினரான இந்த அகதிகள், புகலிடம் கோருவோர் மற்றும் புலம் பெயர்வோர் நாட்டைவிட்டு வெளியேறும் மனிதவளங்களே. அவர்கள் எமது நாட்டின் பொருளாதாரத்துக்கும், தேசிய அபிவிருத்திக்கும் பெரும் பங்களிப்பை வழங்கியிருக்கக் கூடியோர் ஆவர். அவர்கள் மத்தியில் கணிசமான தொகையினரான வைத்தியர்கள், பொறியியலாளர்கள், கல்விமான்கள், மற்றும் பல்வேறு வகைப்பிரிவினரான உயர்வாழ்க்கைத் தொழில் விற்பன்னர்கள் என்போர் உள்ளனர். புலம்பெயர்வு மூலம் மனிதவள இழப்புக் குறித்த ஒரு மேலோட்டமான கணிப்பீடு 1996 இல் அதன் வருடாந்த ஆகுசெலவு 8 பில்லியன் ரூபாவெனவும், 14 வருட காலகட்டத்துக்குப் புலம் பெயர்வைச் சமமான பரவலாக நோக்கினால் அது அண்ணளவாக 56 பில்லியன் ரூபாவெனவும் காட்டுகின்றது.

**பௌதீக மூலதனத்துக்கு ஏற்பட்ட சேதம் மற்றும் அழிவு குறித்த ஆகுசெலவு**  
யுத்தம் வடக்கின் பொருளாதார அகநிலையமைப்பைப் பூரணமாக நாசமாக்கியுள்ளதோடு, கிழக்கில் அதைப் பெரும் சேதத்துக்கு உள்ளாக்கியுள்ளது. மோதலின் பல்வேறு கட்டங்களின் போது வடக்குக் கிழக்கில் அகநிலையமைவுகளைப் புனருத்தாரணஞ் செய்யும் ஆகுசெலவு குறித்த விபரமான மதிப்பீடுகள் மேற்கொள்ளப்பட்டுள்ளன. 1987 இல் பொது மற்றும் தனியார் சொத்துக்களுக்கான சேதங்களை மதிப்பீடு செய்யும் தேசிய பணிக் குழு 1983-1987 காலப்பகுதியில் 56,000 வீடுகள் பூரணமாக அழிக்கப்பட்டனவென்றும் மேலும் 34,000 வீடுகள் சேதமாக்கப்பட்டனவென்றும் அறிக்கையிட்டது. வர்த்தக மற்றும் அரசாங்கச் சொத்துக்கள், தெருக்கள், பாலங்கள், நீர்ப்பாசனமுறைமைகள், பொறிக்கோப்புக்கள், பொறித்தொகுதிகள், தனிநபர்கள், தொழில் நிறுவனங்கள் மற்றும் அரசாங்க முகவர் நிலையங்களுக்குச் சொந்தமான அசையும் சொத்துக்களுக்கான சேதம் மிகப் பாரியதாகும்.

1987-1994 காலப்பகுதியில்,

உலர் உணவுப்பொருட்மகளும், நட்சூடுகளும்	- 12.2 பில்லியன்
புனருத்தாரணமும், மீள்கூடியேற்றமும்	- 10.4 பில்லியன்

1987-1994 காலப்பகுதியில் புனருத்தாரணம், புனர்வாழ்வு மற்றும் நிவாரணத்துக்கென ஏற்பட்ட மொத்தச் செலவினம் அண்ணளவாக 22.65 பில்லியன் ரூபாவென மதிப்பீடு செய்யப்பட்டுள்ளது.







கால ஓட்டத்தில் அரசாங்க உதவி பெறும் இடம் பெயர்ந்த நபர்களின் தொகை அதிகரித்துள்ளது.

### பொருளாதார ஆகு செலவுகள்

மீள் குடியேற்றங் குறித்த செலவினம் மீண்டுவரும் செலவினமாக அமைந்துள்ளது. ஒரு கட்டத்தில் மோதல் குறைந்து நலன்புரி நிலையங்களை விட்டு வெளியேறி சாதாரண வாழ்க்கையை மீண்டும் தொடங்கியோர், சண்டை பரவுவதால் மீண்டும் இடம்பெயர்கின்றனர். ஆகவே, 1987-1994 காலப்பகுதியிலான மீள்குடியேற்றம் மற்றும் திருத்த வேலைகள் குறித்த செலவினத்தின் பெரும்பகுதி விரயமாகியதோடு அவற்றில் மீண்டும் செலவிடப்படவேண்டிய நிலை உள்ளது.

1995ல் பகைமை நிலை முடிவுக்கு வந்திருந்தவேளையில், அந்நேரத்தில் அவசியப்பட்ட புனருத்தாரண நிகழ்ச்சித் திட்டத்திற்குத் தேவையான ஆகுசெலவை மதிப்பீடு செய்வதற்கு அரசாங்கம் ஒரு உசாவலர் குழுவைப் பணிக்கமர்த்தியது. அரசு மற்றும் தனியார் துறைகளில் பௌதீகச் சொத்துக்களுக்கு விளைவிக்கப்பட்ட சேதம் மற்றும் அழிவு குறித்த ஆய்வுக்கும் பின்னர் சகல துறைகளுக்கும் விபரமான மதிப்பீடுகள் தயாரிக்கப்பட்டன. ஆகுசெலவுகளின் மொத்த மதிப்பீடு 49 பில்லியன் ரூபாவாகவிருந்தது.

நீர்ப்பாசனம்

ரூபா. 9.5 பில்லியன்

கைத்தொழில்

ரூபா. 7.7 பில்லியன்

பொதுப்போக்குவரத்து, தெருக்கள்,

பாலங்கள், ரயில்வே

ரூபா. 5.5 பில்லியன்

தொலைத்தொடர்புகள்

ரூபா. 7.8 பில்லியன்

மீன்பிடித்துறை

ரூபா. 3.2 பில்லியன்

இந்த மதிப்பீட்டில் எல்லைக் கிராமங்களின் திருத்த வேலைகள் மற்றும் புனருத்தாரணம் என்பவற்றின் ஆகுசெலவுகளும் அடங்கியுள்ளன.

49 பில்லியன் ரூபா மதிப்பீடு வீடுகளைப் புனருத்தாரணஞ் செய்து இடம்பெயர்ந்தோரை மீளக் குடியமர்த்தும் ஆகுசெலவுகளை உள்ளடக்கவில்லை. வடமாகாணத்தில் அரசாங்க முகவர் நியைங்களிலிந்து கிடைக்கக் கூடிய தரவுகளின் பிரகாரம் ஒட்டுமொத்தமான 176,000 வீடுகளில் 1996 மேயில் யாழ்ப்பாண மாவட்டத்தில் 17,000 வீடுகள் பூரணமாகக் சேதப்படுத்தப்பட்டும், மேலும் 64,000 வீடுகள் பாரதூரமாகச் சேதப்படுத்தப்பட்டுமிருந்தன.

கொழும்பிலும் அதன் சுற்றியுள்ள பிரதேசங்களிலுமுள்ள கட்டிடங்கள், பொறிக்கோப்புகள் மற்றும் சொத்துக்கள் மீதான குண்டுத்தாக்குதல்கள் பாரிய சேதங்களை விளைவித்துள்ளன. கூட்டுப் படை நடவடிக்கைத் தலைமையகம், டொரிங்டன்



சதுக்கத்தில் மேல்மாகாண முதலமைச்சர் வசித்த கட்டிடம் மற்றும் கொலன்னாவை எண்ணைக் குதத் தாக்குதல்கள், தெகிவளை புகையிரதக் குண்டுத்தாக்குதல் மற்றும் கலதாரி ஹோட்டல் தாக்குதல் என்பவை சொத்துக்களுக்குப் பாரதூரமான சேதங்களை விளைவித்த தாக்குதல்கள் ஆகும். இத்தாக்குதல்களின்போது சேதமாக்கப்பட்ட அல்லது அழிக்கப்பட்ட சொத்துகளின் பெறுமதி சுமார் 4.5 பில்லியன் ரூபாவாகும்.

எனவே, வட-கிழக்கில் இராணுவ நடவடிக்கைகளின்போதும், ஏனைய இடங்களில் வன்செயல்களின்போதும் தனியார் சொத்துக்களுக்கும் அகநிலையமைவுகளுக்கும் ஏற்படுத்தப்பட்ட சேதங்களை நிவர்த்தி செய்வதற்கும் அவற்றைத் திருத்துவதற்குமான மொத்த ஆகுசெலவு 1995ல் உள்ளபடி குறைந்தளவு மதிப்பீட்டில் சுமார் 74.9 பில்லியன் ரூபாவாகும். 1995 மதிப்பீடு தயாரிக்கப்பட்ட பின்னர் வடக்கில் மீண்டும் ஆரம்பித்த பாரிய அளவிலான பாரிய நடவடிக்கைகள் நிச்சயமாக மேலதிக சேதங்களையும் அழிவுகளையும் ஏற்படுத்தியிருக்கும்.

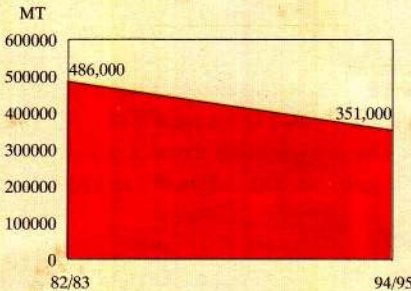
### வடக்கு கிழக்கில் இழக்கப்பட்ட உற்பத்தியின் பெறுமதி

இப்பிராந்தியத்தின் பொருளாதாரம் பிரதானமாக விவசாயம் சார்ந்ததாகும். ஆயினும், அங்கு சீமெந்து, கடதாசி, இரசாயனப்பொருட்கள், கனிப்பொருள் மணல் வகைகள் மற்றும் உப்பு போன்ற முக்கியமான அரசு கைத்தொழில் முயற்சிகள் உள்ளன. கிழக்கு மாகாணம் உல்லாசப் பிரயாணிகளைக் கவர்ந்திழுக்கும் இடமாக இருந்தது. இந்நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் பல்வேறு அளவுகளில் யுத்தத்தினால் பாதிப்புற்றுள்ளன.

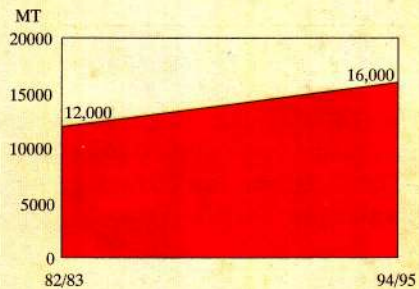
### விவசாயமும், மீன்பிடித்தொழிலும்

விவசாயத்தில் உற்பத்தி வீழ்ச்சி குறித்த மதிப்பீடு ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு வட-கிழக்கில் சாகுபடி செய்யப்படும் பிரதான நான்கு பயிர்வகைகளான நெல், மிளகாய், உருளைக்கிழங்கு மற்றும் வெங்காயத்தின் 1982/83 உற்பத்தி 1994/95 உற்பத்தியோடு கீழே தரப்படும் வரைபடங்களில் ஒப்பிடப்பட்டுள்ளது.

நெல்

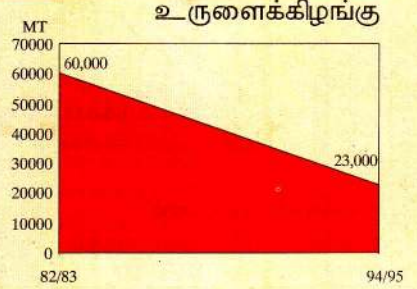
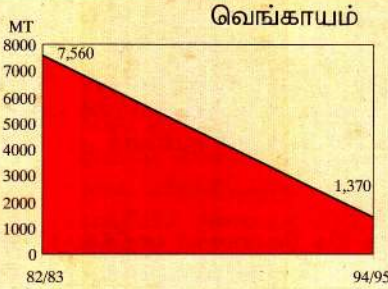


மிளகாய்

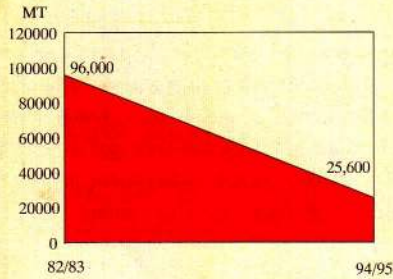




## பொருளாதார ஆகு செலவு



### மீன்பிடி



### கைத்தொழில் உற்பத்தி

தாராளமயத்திற்கும், 1977 ன் பொருளாதார சீர்திருத்தங்களுக்கும் பின்னர் அபரிமித வளர்ச்சி கண்டுள்ள துறைகளுள் ஒன்று பெருந்தொகை உற்பத்தித்துறையாகும். யுத்தம் காரணமாக வடகிழக்கு இந்த அபிவிருத்திகளிலிருந்து பயன்பெறமுடியாமற் போயிற்று. சீமெந்துத் தொழிற்சாலை, இரசாயனத் தொழிற்சாலை மற்றும் உப்பளங்கள் போன்ற பிரதான அரசு கைத்தொழில் முயற்சிகள் உற்பத்தியை நிறுத்தியுள்ளன. சவர்க்காரத் தொழிற்சாலைகள், அரிசிஆலைகள், ஐஸ் தொழிற்சாலைகள் மற்றும் எண்ணெய் ஆலைகள் போன்ற சிறிய மற்றும் நடுத்தர அளவுக் கைத்தொழில்கள் தொடர்ந்தும் மூடப்பட்டுள்ளன. யுத்தத்தின் காரணமாகக் கைத்தொழில் உற்பத்தி அரைவாசிக்கு மேல் குறைந்திருக்கும்.

### பொருளாதார கிழப்பைச் சுட்டும் மதிப்பீடுகள்

பிரதான பயிர்களுக்கும் மீன்பிடித் தொழிலுக்குமான உற்பத்திக்குறைவு குறித்த தரவுகள் வடகிழக்கில் யுத்தம் காரணமாக இழக்கப்பட்ட விவசாய மொத்தத்தேசிய உற்பத்தியின் அளவைச் சுட்டுகின்றன. இந்த மதிப்பீடுகள், வடகிழக்கில் சாதாரண நிலைமைகள் நிலவியிருந்தால் ஏற்பட்டிருக்கக்கூடிய சாதாரண பொருளாதார வளர்ச்சியைக் கவனத்தில் கொள்ளவில்லை. பொருளாதாரத்தில் ஏனைய



பகுதிகளைப்போன்று வட-கிழக்கும் அதே சராசரி வீதத்தில் வளர்ச்சியுற்று இருக்குமெனில் இப்பிராந்தியத்தில் 1982ல் இருந்த மொத்த தேசிய உற்பத்தி 1996 இறுதியில் 85 வீதமாக அதிகரித்திருக்கும். இழப்பின் கணிப்பீட்டில் இவ்வற்பத்திச் சாத்தியவளம் கணக்கெடுக்கப்பட்டிருந்தால் மேலதிக இழப்பு 1983-1996 காலப்பகுதிக்கு 1996 விலைகளில் அண்ணளவாக மேலும் 240 பில்லியன் ரூபாவாக அமைந்திருக்கும்.

### உல்லாசப் பிரயாணம்

உல்லாசப் பிரயாணம் யுத்தம் காரணமாக மிக மோசமாகப் பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு துறையாகும். 1975-1982 காலப்பகுதியில் உல்லாசப் பிரயாணம் வருடத்திற்கு 22 சதவீதமாக வளர்ச்சியுற்று 1882இல் அதியுச்ச நிலையாகிய 407,000 உல்லாசப்பிரயாணிகள் வருகை மட்டத்தை எட்டிப்பிடித்தது. 1983 இன் வன்செயல்களுக்கும் பின்னரும் இனப்பிரச்சனையை அரசு கையாளும் முறை குறித்த பாதகமான சர்வதேசப் பிரச்சாரத்தின் காரணமாகவும் அது நிலையாக வீழ்ச்சியுற்று 1987-1990 காலப்பகுதியில் 182,000 க்கும் 192,000க்கும் இடைப்பட்ட உல்லாசப் பிரயாணிகள் வருகை மட்டத்தை அடைந்தது. 1991-1996 காலப்பகுதியில் உல்லாசப் பிரயாணிகள் வருகையில் துரிய வளர்ச்சி காணப்பட்டு 1994 இல் 407,000 ஆகி 1997 இல் 305,000 ஆகக் குறைவடைந்தது. 1982 இல் அது 407,000 ஆகவிருந்து பின்னர் 1991 ல் இருந்த மட்டம் வரை அதிகரித்தது. சாதாரண நிலைமைகள் நிலவியிருந்தால் 1975-1982 காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட 22 வீத வளர்ச்சி அகநிலையமைவு மற்றும் கையாளும் இயலுமை மட்டுப்பாடுகள் காரணமாகக் குறைவடைந்திருப்பினும், வளர்ச்சி மிதமிஞ்சிய சுமை எதுவுமின்றி இலகுவாக 10 வீத அளவில் தொடர்ந்திருக்கும். 1990 அளவில் உல்லாசப் பயணிகள் வருகை இரண்டு மடங்காகி 800,000 தொகையை அண்மிப்பிருக்கும். அரசாங்க கொள்கைமீது தங்கியிருக்கும் மெதுவான வளர்ச்சிவீதப்படி பார்த்தாலும் 1996ல் 1 மில்லியனைத் தாண்டியிருக்கவேண்டும். 1987-1990 காலப்பகுதியில் தெற்கில் ஜே.வீ.பி நடவடிக்கைகள் காரணமாக ஏற்பட்ட அமைதியற்ற சூழ்நிலைகள் கொண்டிருந்த வீழ்ச்சியைக் கணக்கெடுக்காதுவிடின் யுத்தத்தினால் ஏற்படும் சாதகமற்ற நிலை காரணமாக ஏற்பட்டுள்ள சாத்தியங்களைச் சம்பாத்திய வீழ்ச்சி 2.95 பில்லியன் யூ.எஸ் டொலர்களாகும். இது 1996 விலைகளில் அண்ணளவாக 174 பில்லியன் ரூபாவாகும். கதிர்வனின் கதிர்கள் தழுவும் கடற்கரைகள், கலாச்சாரக் கவர்ச்சி நிறைந்த அம்சங்கள் மற்றும் விருந்தோம்பற் பண்புள்ள மக்கள் என்பவையே உல்லாசப்பிரயாணத்தைப் பொறுத்தவரையில் இலங்கையின் பாரிய பலம் எனலாம். ஆயினும் 1 மில்லியன் உல்லாசப் பிரயாணிகள் இலக்கை அடைவதற்குப் பதிலாக நாம் இன்னமும் 300,000 ஐ விட அதிகமாக அவர்களைக் கவருவதற்கே பேராடிக்கொண்டிருக்கின்றோம்.

### முதலீடு

1982-1996 காலப்பகுதியில் இலங்கையில் வெளிநாட்டார் முதலீட்டின் அளவு பரந்த அளவில் கூடிக் குறைந்துள்ளது. யுத்தமும் அது கொணரும் பாதுகாப்பின்மை மற்றும்



ஸ்திரமின்மை உணர்வுகளும் பாரதாரமான தடைக்கற்களாக விளங்கியிருக்கும். இது 1983க்குப் பின்னர் பாதுகாப்பு நிலைமை சீரழிந்த சில குறிப்பிட்ட காலங்களின் வெளிநாட்டு முதலீடு குறைந்ததைக் கொண்டு அனுமானிக்கப்படலாம். அது 1987-1994 காலப்பகுதியில் ஏற்பட்ட அமைதியின்மையின்போது குறைவடைந்து 1990-1994 காலப்பகுதியில் மீண்டும் வளர்ச்சியுற்று பின்னர் 1995 ல் மத்தியவங்கி குண்டு வெடிப்பின் பின்னர் பாரதாரமாக வீழ்ச்சியுற்றது. சாதாரண நிலைமைகள் தொடர்ந்திருந்தால் 1984-1996 காலப்பகுதியில் இலங்கை வருடாந்தச் சராசரியாக 150 பில்லியன் யூ.எஸ் டொலர்களை கவர்ந்திருக்கலாமென்றும் உள்முகப் பெருக்கம் 1.95 பில்லியன் டொலருக்கு அமைந்திருக்குமென்றும் நியாயமான முடிவுக்கு நாம் வரலாம். ஆயினும் மொத்த உள்முகப்பெருக்கம் 900 பில்லியன் டொலர்கள் மாத்திரமே.

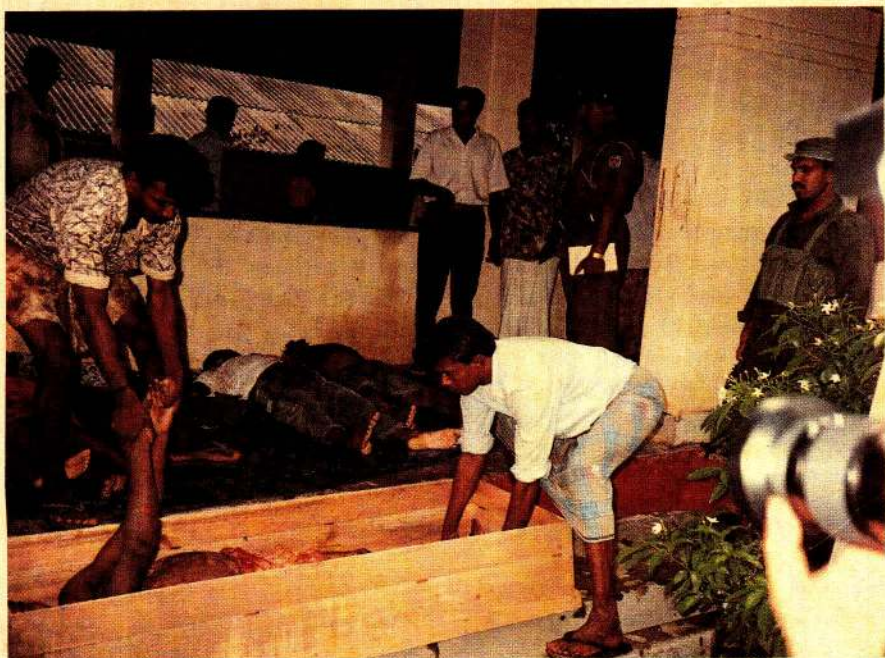
யுத்தம் காரணமாகப் பெற்றக்கொள்ளமுடியாமற்போன நேரடி முதலீடு சுமார் 1.05 பில்லியன் யூ.எஸ் டொலர்களாகும் என மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

#### பொருளாதார ஆகுசெலவுகள், கிழப்புக்களின் பொழிப்பு

யுத்தத்தின் காரணமாக ஏற்பட்ட பரந்த பரிமாணப் பொருளாதார இழப்பை மதிப்பீடு செய்வதெனில், அவை யுத்தத்தில் செலவிடப்படாவிடில் அல்லது உற்பத்திக் குறைவினால் அல்லது தவறவிடப்பட்ட வாய்ப்புக்களால் இழக்கப்பட்டிருக்காவிடின், நுகர்வு, வளர்ச்சி மற்றும் முதலீட்டுக்கான ஒரு மாற்று வழிக்குக் கிடைத்திருக்கக் கூடிய ஒட்டுமொத்தமான மூலவளங்கள் அனைத்தையும் கருத்திற்கொள்ளவேண்டும். மேற்குறிப்பிட்ட சீராக்கங்களைச் செய்தபின்னர் இத்தொகை அண்ணளவாக 823 பில்லியன் ரூபாவாகும். இது இன்னமும் செலவினங்கள் ஏற்படவிருக்கும் மூலதனச் சொத்துக்களின் சேதம் அல்லது அழிவு குறித்த ஆகுசெலவை உள்ளடக்காது இதுவரையில் ஏற்பட்ட ஒட்டுமொத்த இழப்பாகும். தொடரும் யுத்தத்தின் வருடாந்த ஆகு செலவு 1996ல் ஏற்பட்ட செலவின மட்டங்களிலும் மற்றும் அவ்வருடத்திற்கான உற்பத்தி மற்றும் உள்முக மூலவளப் பெருக்கங்களின் இழப்பிலும் அமைந்திருக்கும். ஒன்றாகக் கணிக்குமிடத்து அவை அண்ணளவாக 165 பில்லியன் ரூபா அல்லது 1996இன் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தியின் சுமார் 21.3 வீதம் ஆகும்.

யுத்தம் இல்லாதிருந்தால் இலங்கையின் முழுப்பொருளாதாரமுமே ஒரு உயர்வான வீத்தில் வளர்ச்சி கண்டிருக்கும். தற்போது கிடைப்பதைவிட நுகர்வுக்கும் முதலீட்டுக்குமென சுமார் 40 வீதம் அதிகமாகக் கிடைத்திருக்கும். 14 வருட காலத்தில் மொத்தத் தேசிய உற்பத்தி இழப்பு 1996 விலைகளில் அண்ணளவாக 2340 பில்லியன் ரூபாவாகும்.







பொருளாதார இழப்புக் குறித்த புள்ளிவிபரங்கள் மனித உணர்வுகள் சம்பந்தப்படாதவையாகும். அவை தம்மளவில் யுத்தத்தின் மனிதவள ஆகுசெலவை வெளிக்கொணர முடியாது. யுத்தத்தின் காரணமாக ஏற்படும் மானிடத்துயரின் கடுமும் பாரிய அளவும் ஒரு சில தீட்சண்யமான சுட்டிகளால் மிகச் சிறந்த முறையில் காண்பிக்கப்படுகின்றன.

### மரணமும் காயமுறதலும்

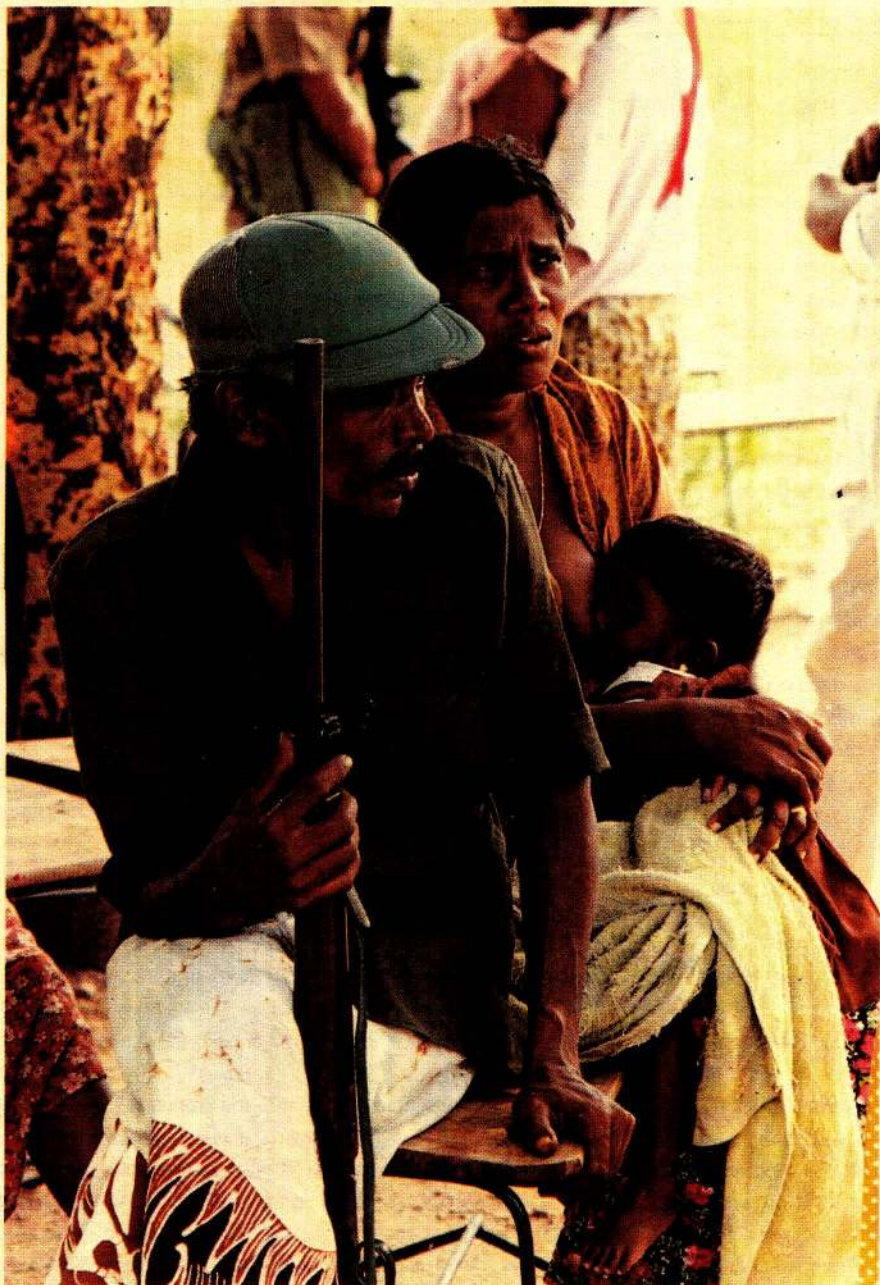
யுத்தத்தின் தீவிர விளைவு ஆட்கள் மரணமடைதலும் காயமுறதலுமாகும். 1996 வரை யுத்தத்தின் மரணமடைந்தோரின் மொத்த எண்ணிக்கை அண்ணளவாக 35,000 பேரென மதிப்பிடப்பட்டுள்ளது. வட-கிழக்கில் இராணுவ நடவடிக்கைகள் காரணமாகக் குடிமக்கள் மரணங்களும் எல்லைப்பிரதேசங்களிலும் நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளிலும் நிலக்கண்ணிவெடிகள் காரணமாக மரணங்களும் சம்பவித்துள்ளன. உத்தியோபூர்வ தகவல் மூலங்களின்படி வட-கிழக்கில் 1992 வரை யுத்தம் காரணமாகச் சம்பவித்த குடிமக்கள் மரணங்களின் மொத்தத்தொகை 17,529 ஆகும். காயமுற்றோர் தொகை 7786 ஆகும்.

1990-1995 காலப்பகுதியில் எல்லைப் பிரதேசங்களிலும் கொழும்பு மாநகரிலும் அதன் சுற்றியுள்ள பகுதிகளிலும் சுமார் 56 பயங்கரவாதச் சம்பவங்கள் இடம்பெற்றதோடு இவை காரணமாக மரணமுற்ற குடிமக்கள் தொகை 1607 ஆகும். குடிமக்கள் மரணங்களின் மொத்தத் தொகை அண்ணளவாக 20,000 என மதிப்பீடு செய்யப்பட்டால் போரிடுவோரின் மரணங்கள் சுமார் 15,000 ஆகலாம். 1996ல் போரிடுவோரின் எண்ணிக்கை சுமார் 130,000 என மதிப்பிடப்பட்டமையையும் இது குறைவான தொகைகளிலிருந்து வளர்ச்சியுற்ற ஒன்று என்பதையும் வைத்து நோக்கும்போது மொத்தத்தொகையில் 12 வீதம் என மதிப்பிடப்பட்ட போர் மரணங்கள் நியாயமான தொகையாகவேபடுகின்றது.

### வீடினமை

மிகப் பரந்த அளவிலான வீடில்லா நிலைமையே யுத்தம் கொணர்ந்த மிக ஆழமான துயர நிலையாகும். 1995ல் மீள்குடியேற்றம் செய்யப்படவேண்டியிருந்த குடும்பங்களின் மொத்த எண்ணிக்கை அண்ணளவாக 130,000 ஆகவிருந்தது. இவர்களுள் 40,000 குடும்பங்கள் நலன்புரி நிலையங்களிலும் 90,000 குடும்பங்கள் நண்பர்கள், உறவினர்களோடும் வசித்தனர். அண்ணளவாக 650,000 மக்களுக்கு அவர்களின் இல்லம் வழங்கும் அவசிய பாதுகாப்பு, வசதி மற்றும் தனியந்தரங்கம் பேணல் என்பவை இல்லாது போயிற்று. பிரத்தியேகமாக நலன்புரி நிலையங்களில் வாழ்வோர் உயிர் வாழ்க்கைக்குத் தேவையான ஆகக்குறைந்த ஏற்பாடுகளோடு திருப்தியுற்று, மிகவும் குறைந்த தரத்திலான ஒரு வாழ்க்கையைத் தாங்கிக்கொள்ளுதல் வேண்டும். இவ்வாறாகப் பல குடும்பங்கள் இந்த நிலைமைகளின் கீழ் நீண்ட காலம் வாழவேண்டி







இருந்துள்ளது. அவர்களுக்கு பலர் மீண்டும் மீண்டும் நலன்புரி நிலையங்களிலும் உறவினர் நண்பர்களிடமும் புகலிடங்கோரிக் கையேந்த வேண்டி ஏற்பட்டதோடு தொடரும் யுத்தத்தினால் நம்பிக்கை எதுமற்ற விரக்தியுற்ற மக்களாகியுள்ளனர்

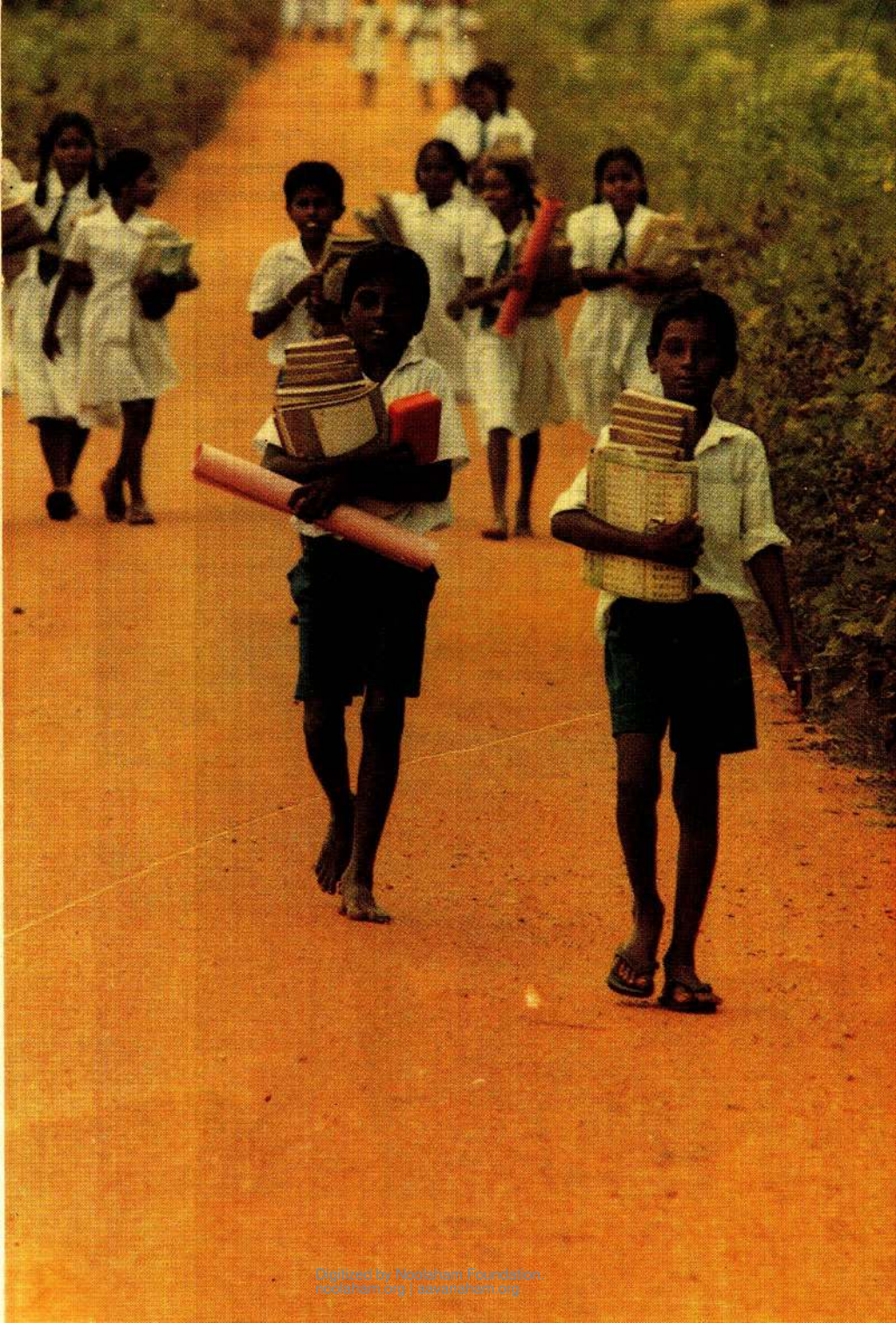
### சமூக, பொருளாதார வசதியின்மை

வடக்கு கிழக்கில் குடும்பங்களின் வருமானங்கள் 1982ல் இருந்ததை விட அரைவாசியாகக் குறைந்துள்ளன. மின்சாரம், தொலைபேசி, வானொலி மற்றும் பின்னர் தொலைக்காட்சி போன்ற வசதிகளை அனுபவித்த மக்களின் வாழ்க்கைத்தரம் அதளபாதாளத்தில் வீழ்ந்துள்ளது. போக்குவரத்து வசதிகள் இல்லாமையால் நடமாட்டமும் மட்டுப்படுத்தப்பட்டுள்ளது. அனைத்துமடங்கும் வாழ்க்கை நிலைமைகள் அநேகமாக உயிர் பிழைத்திருக்கும் நிலை மட்டத்தை அடைந்துள்ளன. இந்நிலைமைக்குப் பெருமளவு காரணம் குறிப்பிட்ட சில பொருட்களை வடக்கிற்கு எடுத்துச் செல்வதற்கு விதிக்கப்பட்ட தடையுத்தரவு ஆகும்.

### பயமும், பாதுகாப்பின்மை உணர்வும்

நாட்டின் ஒரு ஜனத்தொகையினருக்கும் ஊறிப்பரவும் பாதுகாப்பின்மை உணர்வென்பது வாழ்வின் ஒரு பகுதியாகவே மாறிவிட்டது. அங்கத்தினர் போரிடுவோர்களாகியுள்ள சுமார் 130,000 குடும்பங்களில் மணரபீதியென்பது என்றும் உள்ள விடமாயிற்று. ஏனையோரைப் பொறுத்தவரையில் எப்பொழுதும் வன்செயல்களும், பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளும் அடிக்கடி நிகழ்வையாகவும் முன்னுரைக்க முடியாதவையாகவும் உள்ளன. 1990-95 காலப்பகுதியுள் வட-கிழக்குக்கு வெளியே இத்தகைய 68 சம்பவங்கள் இடம்பெற்றுள்ளன. விமானக்குண்டு வீச்சு மற்றும் எறிகணைத் தாக்குதல்கள் என்பவை காரணமாக மிக்பெரும் அச்சம் மற்றும் பாதுகாப்பின்மை உணர்வுகளாற் பாதிக்கப்பட்டோர் வட-கிழக்கில் வாழும் குடிமக்களே.







மனித உரிமைகளும் சீவில் உரிமைகளும்

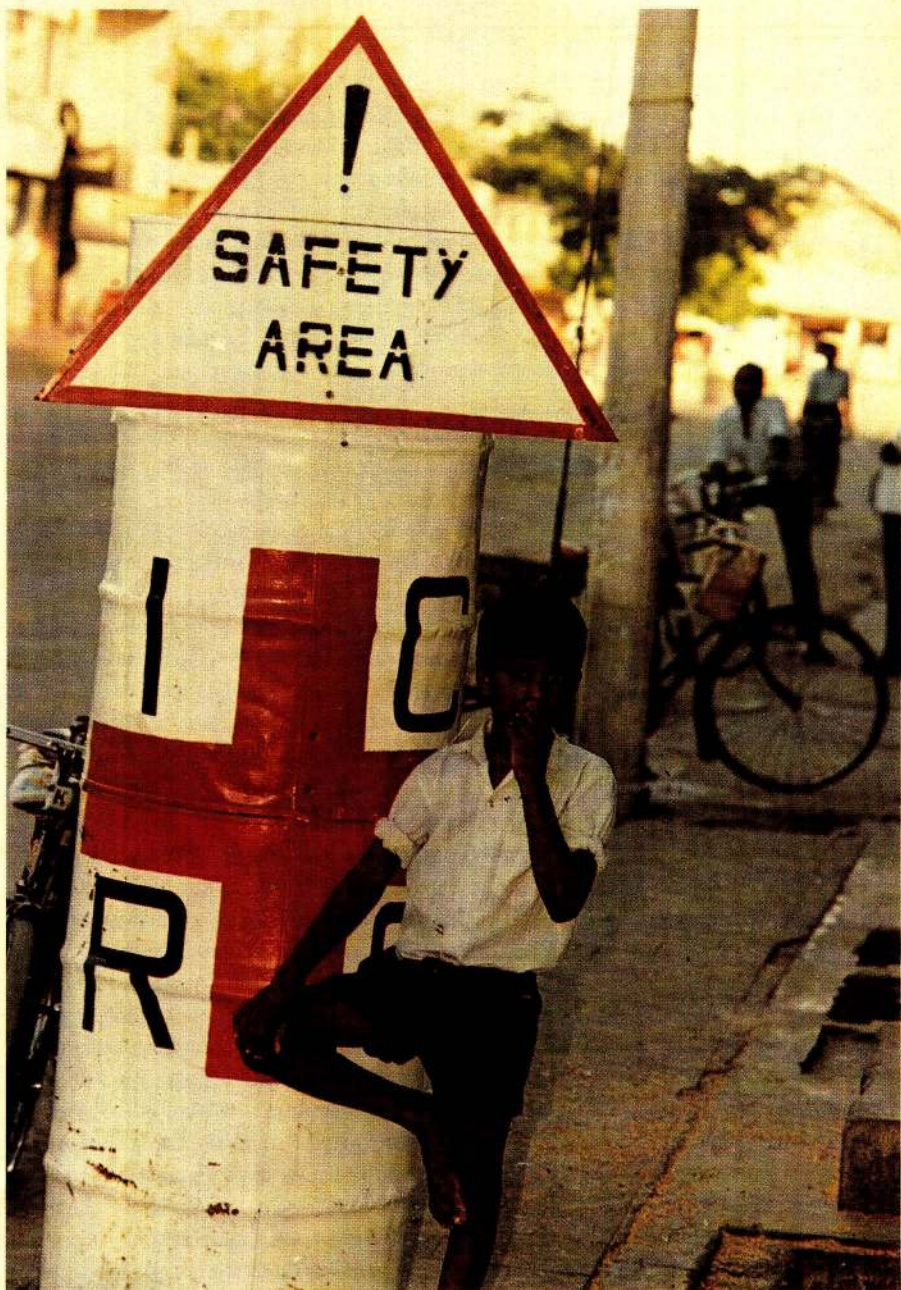
யுத்தம் பெருமளவுக்கு மனித உரிமைகளை மட்டுப்படுத்தியுள்ளது. வட-கிழக்கிலுள்ள மக்கள் இப்பிரதேசங்களில் சண்டை தொடங்கிய பின்னர் தமது சிவில் மற்றும் அரசியல் உரிமைகளைப் பூரணமாக அனுபவிக்கமுடியாத நிலையில் உள்ளனர். எத்தகைய தேர்தல்கள் இடம்பெற்றபோதிலும் வாக்காளர்கள் சுதந்திரமாகவும் பூரணமாகவும் பங்குபற்றும் நிலைமைகள் இருக்கவில்லை. அவசரகால நிலைமையைக் கடுரத்தைக் குறைத்துச் செயற்படுத்துவன் மூலம் மனித உரிமை மீறல்கள் குறித்த குழறல்களைத் தணிக்கமுடிந்தாலும் யுத்தம் நீடிக்கும்வரை முழுநாட்டினதும் மக்களின் மனித உரிமை மட்டுப்பாடுகளும் வட-கிழக்கு மக்களின் குடியியல் சுதந்திரம் இழக்கப்படுவதும் தொடர்கதையாகத் தொடரும்.

யுத்தம் சமூகத்தில் ஒளிவுமறைவின்மையையும் வகைப்பொறுப்புத்தன்மையையும் பலவீனப்படுத்துகின்றது. மனித உரிமைகள் செயற்பாட்டுத்துறையிலும் இது தெளிவாகவே பொருந்துவதாகும். அவற்றின் செயற்பாடுகளின் சுயதன்மை காரணமாகவும் அவற்றைக் கட்டுப்படுத்தும் அவசிய உடன்தேவைகள் காரணமாகவும் யுத்தத்தோடு தொடர்புபற்ற ஏனைய பல விடயங்களில் ஒளிவுமறைவு மற்றும் வகைப்பொறுப்புத்தன்மை போன்ற விடயங்களைப் பிரயோகிப்பது கடினமாகிறது. இத்தகைய ஒரு சூழ்நிலையில் நிதிசார் வகைப்பொறுப்புத்தன்மை குறித்த உதாசீனப்போக்கு உள்ளிருந்தே எழும் போக்காக இருப்பதோடு ஒழுங்கீனம் மற்றும் ஊழல் என்பவற்றிற்கான சாத்தியக் கூறுகள் அதிகரிக்கின்றன. எதிர்பார்க்கக் கூடியவாறே இராணுவத்திற்கு ஆயுதத் தளபாடங்கள் மற்றும் ஏனைய பொருட்கள், சேவைகளைப் பெற்றுக்கொடுக்கும் கொடுக்கல் வாங்கல்கள் விமர்சனத்துக்கு உட்பட்டுள்ளன.

தார்மிக சேதமும், வன்செயல் கலாச்சாரமும்

யுத்தம் பாரிய தார்மிக ஆகுசெலவைக் கொண்டுள்ளது. மற்றும் இனக்கலவரங்கள் விடயத்திலும் எல்லைக் கிராமங்களில் மக்கள் கொல்லப்படும் விடயத்திலும் காலத்துக்குக் காலம் இடம்பெற்ற பாரிய படுகொலைகள் விடயத்திலும் பிரதானமாகக் கொழும்பிலும் அதன் சுற்றயல் பிரதேசங்களிலும் மாநகரங்களின் ஜனநெருக்கடி நிறைந்த பிரதேசங்களிலும் இடம்பெற்ற, பெருந்தொகையானோரைக் கொன்ற பயங்கரவாத நடவடிக்கைகள் விடயத்திலும் நிராயுதபாணிகளான குடிமக்களுக்கு எதிராகப் பாதுகாப்புப் படையினரும் எல்.ஈ.ஈ.ஈ அமைப்பினரும் மேற்கொள்ளும் பழிவாங்கல் தாக்குதல் விடயத்திலும் இது உண்மையாகும். இந்நடவடிக்கைகள் அனைத்தும் ஆழமான வெறுப்பையும் கோபத்தையும் கிளறிவிட்டுள்ளன. இப்படுபாதங்களிற்கிடையே உயிர் வாழ்வதற்கென முழுச் சமுதாயமுமே தனக்கென்று ஒரு தார்மிக அக்கறையின்னை உணர்வை வளர்த்துக்கொள்ள வேண்டியதாயிற்று. ஆயினும் ஒரேயொரு ஆறுதலளிக்கும் அம்சம், 1983 இல் நிகழ்ந்தது போன்ற இனத்துவ வன்செயல் அநேகமாக இல்லாதொழிந்துவிட்டமையாகும். தார்மிகச் சீரழிவுக்கும் வன்செயல் கலாச்சாரத்திற்கும் முகம்கொடுப்போர் அதிகமாக 1970







களிலும் அதற்குப் பின்னரும் பிறந்த தலைமுறையினர் ஆவர். அவர்களின் உணர்ச்சிகளுக்கும் விருப்புத்தெரிவு இன்மைக்கும் வேண்டுகோள் விடுப்பதன் மூலம் பெண்களும் சிறுவர்களும் கூட போருக்கெனத் திரட்டப்படுகின்றனர்.

### முடிவு

பொருளாதாரம் மற்றும் மானிட ரீதியிலான போரின் மொத்தப் பெருஞ்சுமை ஜனத்தொகை மீது சமமான அளவுகளில் விழவில்லை. அது வட-கிழக்கு மக்கட்தொகையின் மீதும் முழு தமிழ் மக்கட் தொகையின் மீதும் பாரியதாக அழுத்துவதாக உள்ளது. இதைக் கூறியபின்னர் பெரும் பான்மை ஜனத் தொகையினருக்கும், முழுப் பொருளாதாரத்துக்குமான ஆகுசெலவு மலையளவு பெரிதாக உள்ளது. யுத்தத்திற்கான நேரடியான நிதி ஆகுசெலவுகள் பேரண்டப் பொருளாதார முகாமைத்துவப் பணியை மேலும் மேலும் கஷ்டம் மிக்க ஒன்றாக ஆக்கிக்கொண்டிருக்கின்றது. பொருளாதார வாய்ப்புக்களின் இழப்பு பொருளாதாரம் வேலையின்மை, தொடரும் வறுமை மற்றும் அல்லாக்கம் போன்ற அவரசப் பிரச்சனைகளுக்குத் தீர்வு காண்பதற்குத்தேவையான உயர்ந்த வளர்ச்சிப்பாதையில் செல்வதற்குத் தடையாகவுள்ளது. வாழ்க்கைத்தரம் குறைந்து செல்வது முழு மக்கட் தொகையினரதும் சேமநலத்திற்கு தொடர் அச்சுறுத்தலாகவுள்ளது. யுத்தத்தின் அவசர உடன் தேவைகள் மற்றும் ஏனைய கோரிக்கைகள் நல்லாக்கச் செயன்முறையின் வல்லமையைக் குறைக்கின்றன. யுத்தம் தொடருகையில், போரின் இச்சேதமிழைக்கும் பாதிப்புகள் தீவிரமடைகின்றன. போரில் ஈடுபட்டுள்ள இருசாராருக்குமே இந் நிகழ்வு தொடர்பில் போரைத் தொடருவதற்கான சிந்திக்கக் கூடிய நியாயவிறக்கம் இருக்கமுடியாது. இரு சாராரும் பேச்சுவார்த்தை மூலமான ஒரு தீர்வினுடாக யுத்தத்திற்கு முடிவு கட்டி, சமாதானத்தை நிலைநாட்ட வேண்டும்.



# புள்ளிவிபரங்களுடனான நிகழ்வுண்மைகள்

**ஒரு பார்வையில் யுத்தத்தின் பொருளாதார ஆகுசெலவு**

	<i>பில்லியன் ரூபாய்கள்</i>
- யுத்தம் குறித்த அரசாங்கச் செலவினம்	190
- யுத்தம் குறித்த எல்.பி.ஈ.ஈ செலவினம்	38
இடம்பெயர்ந்தோருக்கான உதவி	28
1987-1994 புனர்வாழ்வு மற்றும் திருத்த வேலைகளுக்கான செலவினம்	15
- வட-கிழக்கில் 1982 உற்பத்தி விழ்ச்சியால் உற்பத்தி இழப்பு	225
வட-கிழக்கில் சராசரி தேசிய வளர்ச்சி வீதம் குறித்த உற்பத்தி இழப்பு	231
உல்லாசப் பிரயாணத்துறையில் இழப்பு	104
வெளிநாட்டு முதலீட்டில் குறைந்தது	60
உயர்மட்ட மனிதவள வெளியேற்றத்தினால் இழப்பு	56
அகநிலையமைவுச் சேதங்களின் ஆகுசெலவு	50
மொத்தம்	997

குடும்பங்களின் நுகர்வு, இடம்பெயர்ந்தோர் உணவுப்பொருள் நுகர்வு மற்றும் திருத்த வேலைகளுக்கான ஆகுசெலவு

யுத்தத்துக்குச்செலவான மூலவளங்கள் கிடைத்திருப்பின் மேலதிக முதலீட்டிலிருந்து பெற்றிருக்கக் கூடிய உற்பத்தி இழப்பு	114
மொத்தம்	919

7 வீதம் பொருளாதார வளர்ச்சிப் புலன் காட்சியில் இழப்பு

2260

**சேதங்களை நிவர்த்தி செய்வதற்கான ஆகு செலவு**

அழிக்கப்பட்ட மூலதனச் சொத்துக்களின் பெறுமதி அண்ணளவாக 50 பில்லியன் ரூபா. 1982 இல் அம்பாறை நீங்கலாக வடக்கு-கிழக்கு உற்பத்தி மொத்தப் பெறுமதியில் சுமார் 125 வீதம் பிரதான துறைகளில் சேதங்களை நிவர்த்தி செய்வதற்கான ஆகு செலவு பின்வருவனவற்றை உள்ளடக்குகின்றது.

	<i>பில்லியன் ரூபாய்</i>
நீர்ப்பாசனமும் விவசாயமும்	11,100
கல்வி	1435
சுகாதாரம்	635
தெருக்கள்	5031
ரயில்வே	4955
கைத்தொழில்	7766
மீன்பிடித்தொழில்	3210
தொலைத்தொடர்பு	7850
சக்தி	2711
வீடமைப்பு	11000
உள்ளூராட்சி	2426



## யுத்தம் இல்லையெனின்.....?

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

1983-1996 - பொருளாதார வளர்ச்சி 7 வீதமாக அமைந்திருக்கும். அதற்குப் பதிலாக அது 4.3 ஆகவே இருந்துள்ளது.

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

சராசரிக் குடும்ப வருமானம் இப்போதிருப்பதை விட 40 வீதம் அதிகமாக இருந்திருக்கும்

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

1.1 மில்லியன் குடும்பங்களை உள்ளடக்கும் தேசத்தின் 30 வீதமான மிகவும் ஏழ்மையுற்ற மக்களின் சராசரி மாத வருமானம் 5 பேர் கொண்ட ஒரு குடும்பத்துக்கு 5,460 ரூபாவாக இருந்திருக்கும் (தற்போது 3,900)

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

4600.00 ரூபாவுக்கு குறைந்த வருமானமுள்ள (5 பேர் கொண்ட ஒரு குடும்பத்தின் வறுமைக் கோடு இதுவாகும்) குடும்பத்தவர்களுள் 50 வீதமானோர் வறுமைக் கோட்டுக்கு மேல் சென்றிருப்பர்.

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

மேலதிகமாக உருவாகியிருக்கும் வேலைவாய்ப்புகள் வேலையின்மைப் பிரச்சனையையும் அதன் உடன்பிறப்பான சமூக விளைவுகளையும் குறைத்து தொழிற்சந்தையில் பிரவேசிக்கும் பாரிய பெரும்பான்மையினருக்கு அதிக தொழில்களை வழங்கியிருக்கும்

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

வேலையின்மை தற்போதைய உயர்மட்டமாகிய 12 வீத்திலிருந்து 3 அல்லது 4 வீதம் வரைகுறைந்திருக்கும்.

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

உயர்தரமான சுகாதார சேவைகளை வழங்குவதில் தற்போது நாம் செலவிடும் தொகையில் மூன்றிலொரு பங்கு அதிகமாகக் செலவிட முடிந்திருப்பதோடு, அவை மக்களுக்கு உடனடியாகக் கிடைக்கக் கூடியதாகவும் வகை செய்திருக்கலாம்.

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

கல்வியில் தற்போது செலவிடுவதைவிட மூன்றிலொரு பங்கு கூடுதலாகக் செலவிட்டு மேம்பட்ட பொதுக்கல்வி, கூடுதலான வாழ்க்கைத் தொழில் கல்வி மற்றும் தொழில் நுட்பக்கல்வி வசதிகள், உயர்கல்வியின் தரத்தை விஸ்தரித்தல், மேம்படுத்தல் போன்றவற்றைக் செய்திருக்கமுடியும்.

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

தெருக்கள், சக்தி, தொலைத்தொடர்பு மற்றும் துறைமுகங்கள் குறித்த முதலீடுகளை மூன்றிலொரு பங்கால் அதிகரித்திருக்கலாம்.

யுத்தம் இல்லையெனின்.....

எமது உள்நாட்டிற் கடன்படல், வரவு-செலவுத்திட்டம் பற்றாக்குறை என்பவற்றைக் குறைத்திருக்கக் கூடிய சாதமான நிலுவைகள் எமக்குக்கிட்டியிருக்கும்.

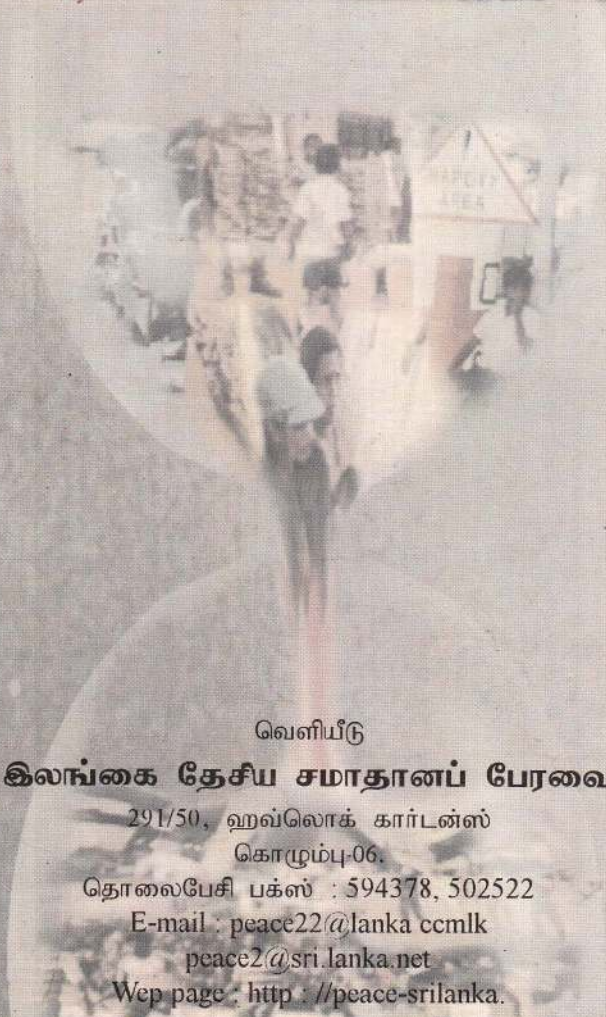


**செலவை யார் செலுத்துவது?**









வெளியீடு

**இலங்கை தேசிய சமாதானப் பேரவை**

291/50, ஹவ்லாக் கார்டன்ஸ்

கொழும்பு-06.

தொலைபேசி பக்ஸ் : 594378, 502522

E-mail : [peace22@lanka.ccmlk](mailto:peace22@lanka.ccmlk)

[peace2@sri.lanka.net](mailto:peace2@sri.lanka.net)

Wep page : [http : //peace-srilanka](http://peace-srilanka).